

25. Abordajes meridiana -  
mos a Isla de Pascua

25

## INDICE

*Abordajes Meridianos a Isla de Pascua  
Braveros y Braveros con Pablo Vanda*

Archivo Francisco Coloane

S y S



CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena

---

Archivo Francisco Coloane

Abordajes de Pablo Neruda X

"La Rosa Separada"

Abordajes de Neruda

Abordajes a "La Rosa Separada" de Neruda

ISLA DE PASCUA Y

"LA ROSA SEPARADA"

DE PABLO NERUDA

CELOCHUC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena

Archivo Francisco Coloane



"La Rosa Separada"  
Alocuciones Nerudianas a Isla de Pascua

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Archivo Francisco Coloane



Margarita Aguirre, autora de "Vidas de Pablo Neruda" y de la nota que acompaña la primera edición de "La Rosa Separada", terminada el 24 de febrero de 1975 en Buenos Aires, expresa que en los dos últimos años de vida de nuestro Premio Nobel, además de "Invitación al Nixonicidio" y de su libro de memorias "Compañero que he vivido", se dedicó a escribir los libros de poesía con que pensaba festejar sus setenta años de vida, que se habrían cumplido el 12 de julio de 1974.

Ocho de ellos quedaron terminados y se publicaron en el mismo orden que el poeta alcanzó a establecer:

"La Rosa Separada", "Jardín de Invierno", "2000", "El Carazon Amarillo", "Libro de las Preguntas", "Elegías", "El Mar y las

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z



"Campesinos" y "Defectos Escogidos".

Yo tengo noticia - dice Margarita Squirre, de un ~~libro~~ <sup>nuevo</sup> libro del que quedó escrito un solo poema - inédito hasta la fecha, libro que se hubiera llamado "La flor de los Guzmanes".

En la Normandía francesa, en París los menos, en Isla Negra del litoral de Chile, en viaje, estos libros eran escritos por Neruda en Cuadernos de Tapas duras y con su desparramada caligrafía, siempre en tinta verde.

La revisión no pudo ser todo lo rigurosa y detallada que Neruda seguramente hubiera querido. Unos pocos poemas de "El Mar y los Campesinos" quedaron sin titular. El quinto poema de "Libro de las preguntas" conserva en su primer distico una errata, dice:



8  
"¿Qué guardas bajo tu joroba? /  
dijo un camello a una tortuga.";  
debiere decir: "¿Qué guardas bajo tu  
joroba? dijo a un camello una tor-  
tuga". Rectores minuciosos tal vez con-  
trataran otros pequeños deslices, es-  
cribe Margarita.

Personalmente, acompañando un  
vez de Isla Negra a Santiago, reca-  
lendo en el puerto de San Antonio, ~~en~~  
en marzo de 1985, el más tempestoso  
con el sismo de grado 7 u 8 que afectó  
al litoral de la zona central, mientras  
Matilde Urrutia Bassi a comprar en una  
carnicería, geraboteó un corto poe-  
ma que me lo regaló. No guardé tanto,  
que no lo encontré para ponerlo como pie-  
sas "Obras Escogidas" para la editorial  
Andrés Bello.

No era de los mejores, recuerdo  
con la frágil sombra de mi memoria, y  
yo, acostumbrada hacerle transcurros

B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

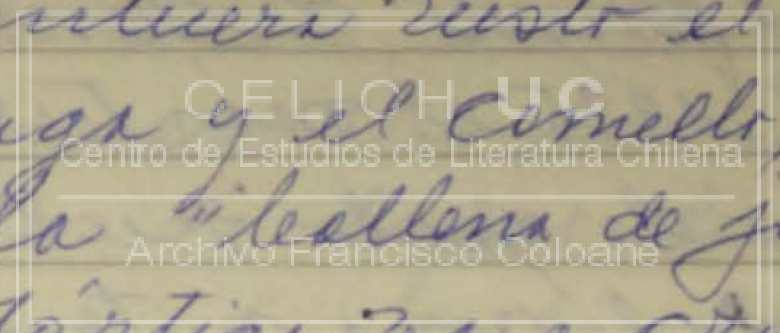
CELI CH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena  
Archivo Francisco Coloane



con sus versos. Por ejemplo, cuando escribier sobre nuestro chucaco chilote, el pejero del bosque y la lluvia, que gorjea como una campanita potterada enunciar la mala o la buena suerte del caminante, y lo puse en el Sur de Reloncavi, lo regañé, y Pablo me dijo "¿has encontrado una palabra más linda para el chucac que "reloncavi"?"

Si le hubiera visto el diálogo de la tortuga y el conchito, yo le habría puesto la "ballena de joroba" que de la Antártica va a tirar sus ballenatos a las aguas más calidas en la esquina de la corriente de Humboldt en las Galápagos, o a la vera de ella, en la Isla de Pasam, en "Rosa Separada".

Cal vez por esos transeías y transeuras que nos hemos dado el lujo con nuestro admirado amigo, es que me ponga a parafrasear con



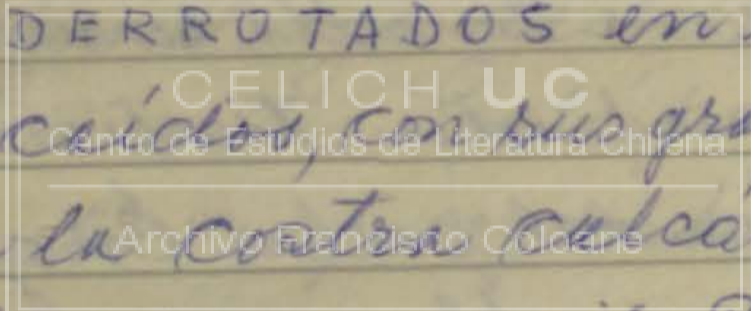


el "in media res", expresión de Lezama,  
 en medio de la acción, como quien em-  
 pieza a comerse un curanto chilote o pes-  
 cueuse por el medio de la cúpula nutricia  
 de este maravilloso poema dividido con  
 numerosos momentos, donde dialogan "Los  
 Bomberos" y "La Isla", en la página  
 45 del libro de Margarita:

VIII

LOS HOMBRES

LOS ROSTROS DERROTADOS en el centro,  
 quebrados y caídos, con sus grandes narices  
 hundidas en la corteza calcárea de la isla,  
 los gigantes indican a quién? a nadie?  
 un camino, un extraño camino de gigantes:  
 allí quedaron rotos cuando avanzaron, cayeron  
 y allí quedó su peso prodigioso caído,  
 besando la ceniza sagrada, regresando  
 al magma natalicio, mal heridos, cubiertos  
 por la luz oceánica, la corta lluvia, el polvo  
 volcánico, y mis tarde  
 por esta soledad del ombligo del mundo:  
 la soledad redonda de todo el mar reunido.



O  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



« Parece extraño ver vivir aquí, dentro  
 2 del círculo, contemplar las langostas  
 e rosas, hostiles caer a los cajones  
 y desde las manos de los pescadores,  
 2 y éstos, hundir los cuerpos otra vez en el agua  
 d agrediendo las cuernas de su mercadería,  
 a ver las viejas zurcir pantalones gastados  
 a por la pobreza, ver entre follajes  
 l

la flor de una doncella sonriendo a sí misma,  
 l al sol, al mediodía tímido y meante,  
 y a la iglesia del padre Englert, allí enterrado,  
 a sí, sonriendo, llena de esta dicha remota  
 2 como un pequeño cántero que canta.  
 l #

e Nagma natalicio. El que dio vida  
 2 de mar en fuera al calor que nos  
 " asombró en el Museo de Ciencias Naturales  
 de Londres, cuyos pilares de entrada  
 2 son los estatuos de Darwin y Kewley,  
 2 y al fin del viaje al corazón terro-  
 2 bre nos encontramos con Eliana, asom-



brados el "tintineante" sopló semejante a la diástole, licencia poética que consiste en usar como larga una sílaba breve.<sup>2</sup>  
 En zoología, la expansión rítmica del corazón y de las arterias que alterna con la sístole. Ese diastólico chucos de Poloucaru...

Cum no se ha descubierto la forma y objetivo de la membrana nictitante que protege el ojo de la iguana merim de las islas Galápagos, que observamos en nuestro viaje a mediados de noviembre de 1981

III

LA III ISLA

ANTIGUA RAPA NUI, patria sin voz, perdónanos a nosotros los parlachinos del mundo hemos venido de todas partes a escupir en tu lava, llegamos llenos de conflictos, de divergencias de sangre, de llantos y digestiones, de guerras y duraznos, en pequeños hilos de inamistad, de sonrisas

CELICHUC  
 Centro de Estudios de Literatura Chilena  
 Archivo Francisco Coloane

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



8  
hipócritas, reunidos por los dedos del cielo  
sobre la mesa de tu silencio.

Una vez más llegamos a Mercedarte

Saludo primero al cráter, a Ranu Raraku, a sus  
párpados

de tégame, a sus viejos labios verdes:

es ancho, y altos muros lo circulan, lo encierran,

pero el agua allí abajo, mezquina, sucia, negra,

vive, se comunica con la muerte

como una iguana inmóvil, sonolienta, escondida.

Yo, aprendiz de volcanes; conocí  
infante aún, las lenguas de Aconcagua,  
el vómito encendido del volcán Croneder,  
en la noche espantosa vi caer  
la luz de Villarrica fulminando las vacas,  
torrencial, abrasando plantas y campamentos,  
crepitar derribando peñascos en la hoguera.

Pero si aquí me hubiera dejado mi infancia,



LAS LETRAS AL DIA

# Cien sonetos de amor

Por Hugo Montes



En una edición hermosa y esmerada, de papel satinado, y bajo el sello de la Editorial Andrés Bello, recibimos los "Cien sonetos de amor", de Pablo Neruda (Santiago, 1985).

¿Cómo no recordar los dos volúmenes que con una generosa selección de poemas nerudianos preparó para la misma casa editora años atrás Francisco Coloane? Hacia falta que los catálogos respectivos contuvieran más Nerudas.

Por esta razón y por muchas otras esta publicación nos alegra el alma.

El libro apareció por primera vez en 1959 y está dedicado a Matilde Urrutia, segunda esposa del autor. La década del cincuenta fue muy próspera para Neruda. Europa lo recibió, llenándolo de honores luego de la persecución originada en sus dificultades con Gabriel González Videla. Nacieron obras de temática universal, como "Las uvas y el viento" y "Odas elementales". Las traspasa un tono positivo y entusiasta, alegre. Culmina el arrepentimiento del subjetivismo hermético de los años juveniles y del subjetivismo hermético de las dos primeras Residencias en la tierra. "Estravagario", independiente y con humor, lleva a la cima esta línea del poeta.

Matilde Urrutia es el nuevo amor. A ella fueron dedicados, también en esa década, los "Versos del capitán", que la prudencia aconsejó publicar en forma anónima. Pero el anonimato pasó pronto. Neruda puso nombre al amor. Y nacieron los "Cien sonetos", el primero de los cuales comienza precisamente con su nombre propio:

Matilde nombre de planta o piedra o vino,  
de lo que nace de la tierra y dura,  
palabra en cuyo crecimiento amanece,  
en cuyo estío estalla la luz de los limones.

No se esperen rimas ni medidas exactas en cada verso. Ya es mucho que el iconoclasta e innovador Neruda se limite a los catorce versos distribuidos en cuartetos y tercetos. Son sonetos libres, nuevos, vigorosos, apasionados, pero dentro del molde viejo universalizado por Petrarca y los petrarquistas de toda Europa. Nerudiano es su sentido de la naturaleza, la identificación de la amada con la tierra, la esperanza de sobrevivir en los duraznos o en los almendros. Inconfundibles también sus gerundios, su rica adjetivación planetaria, la sencillez precisa de muchos versos: "Aquí está el pan, el vino, la mesa, la morada, el menester del hombre, la mujer y la vida".

3ra de la Hora Domingo 29 de  
Junio de 1986

mil años,

ijo de la muerte,

ria obedecido:

n silencio,

de, a la boca

, en lenguas

ca, terror

minuto, una hora

terrido

promensa:

nuevo estatuo

no un encerrado

círcel del cráter,

ms del cráter.

del cráter

nte asomán-



en este volcán muerto hace mil años,  
 en este Ramu Paraku, ombligo de la muerte,  
 habria cullado de terror y habria obedecido:  
 habria desligado mi vida en silencio,  
 cubiera cejar al miedo verde, a la boca  
 del cráter desdentado,  
 ansor mándome en légaros, en lenguas  
 de la iguana.

Silencio depositado en la cuenca, terror  
 de la boca luminosa, hay un minuto, una hora  
 pesada como si el tiempo detenido  
 se fuera a convertirse en piedra inmensa:  
 es un momento, pronto  
 también disuelve el tiempo su nuevo estatuto  
 imposible  
 y queda el día inmóvil, como un encarcelado  
 dentro del cráter, dentro de la cárcel del cráter,  
 adentro de los ojos de la iguana del cráter.

Los ojos de la iguana del cráter  
 con su caleidoscopio girante asomán-



B  
 C  
 D  
 E  
 F  
 G  
 H  
 I  
 J  
 K  
 L  
 M  
 N  
 O  
 P  
 Q  
 R  
 S  
 T  
 U  
 V  
 W  
 X  
 Y  
 Z



dose a sus antepasados: *Dinoseurir Rex*,  
 cuyos osamentas fosiles fueron encontradas  
 en la zona oriental de la cordillera  
 de los Andes. Los plesiosaurios, ictio-  
 saurios y Tiranosaurios hallados en  
 la coleta Las Cables de la isla Quiri-  
 quina, como los carrilletes ~~jugados~~  
 de los jugadores de futbol en el  
 estadio "La Portuza" del aldoiro  
 puerto de Calcahuent.

Papa Nui, ~~emblijo~~ de la vida  
 del mundo; pero jamas convertido  
 en el emblijo de la muerte...

#

X

### LOS HOMBRES

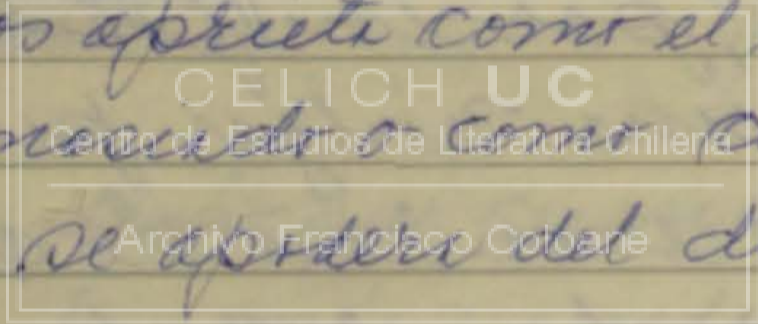
Si, PROXIMOS DESENGAÑADOS, antes de  
 regresar  
 al redil, a la colmena de las tristes alejas,  
 turistas convencidos de volver, compañeros  
 de calle negra con casas de antigüedades  
 y latas de besura, hermanastros...



del número treinta y tres mil cuatrocientos  
veintisiete,

piso sexto, departamento a, be o jota  
frente al abmacén "Estorquiza, Williams y  
Compañía"

Si, pobre hermano mir que eres yo,  
ahora que sabemos que no nos quedaremos  
aquí, ni condenados, que sabemos  
desde hoy, que este esplendor no queda grande,  
la soledad nos aprieta como el traje de un niño  
que crece demasiado como cuando  
la oscuridad se aprieta del día.



Aquí, ~~para mi pobre entendimiento de~~  
~~lógica prosaica~~ el poeta se vuelve her-  
mético; pero las circunstancias de este  
mes de invierno a caballo entre las hojas  
cubiertas del otoño en que respir y crear escri-  
bir y traducirme para mi mismo a Neruda,  
el hermetismo se descubre en la noche  
de apesones con cinco torres volantes  
con explosivos que mantienen a medir Chile

B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



en la oscuridad. Desde Copiapó a Con-  
 cepcion, pasando por la Guerra del Pi-  
 sta de Quintero hasta la "tortuga"  
 de Calchaquano. Alguno trató de in-  
 terpretar la cácula 33427, como la  
 travesía y la travesura de los paralelos  
 y meridianos por donde tendrían que  
 aterrizar <sup>los transbordaderos especul</sup> el cosmodromo Nostromo  
 de nuestra Isla de Pascua, "Rosa  
 Deshojada", por un <sup>probable</sup> viento ató-  
 mico. Si una <sup>pequeña</sup> piedra es cientí-  
 ficamente una masa de átomos contena-  
 da por qué no han de volar como el pajar  
 mitológico Norn con los grandes  
 mohos que aun interrogan con el miste-  
 rio de los misterios?

#

## XI

### LOS HOMBRES

SE VE QUE HEMOS NACIDO para oírnos y vernos,  
 para medirnos (cuanto saltamos, cuanto ga-  
 namos, ganamos, etcétera),  
 para ignorarnos (sonriendo), para mentarnos;



para el cuarto, para la indiferencia  
o para comer juntos.

Pero que no nos muestre nada la tierra,  
adquirimos  
olvido, olvido hacia los sueños de aire,  
y nos queda sólo un regusto de sangre y polvo  
en la lengua: nos tragamos el recuerdo  
entre ruinas y ceruza, lejos, lejos de aquello,  
lejos de aquello, de la madre, de la tierra  
de la vida.

CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena

Archivo Francisco Coloane

Alguien ha dicho que cuanto más rico  
es un texto pretérito más variadas resonancias  
intimas posee. Como la música en la ye-  
mas de los dedos, del hijo, de la madre, del  
padre. ¿Por que a mí me trae el recuerdo  
de los mártires degollados en ese camino  
de la "chicha loca y curalera" del camino  
de Quilicura a Pudahuel?

~~Dicen que un hombre desde una torre  
elétrica presenciará cuando los degollados  
de José Bonifacio Parra, Manuel Guerrero y~~







he unido tal vez a relucir,  
 quier el espesor igneo  
 sin posito, el destello,  
 la oceania, la piedra y el viento  
 para tocar y ver, para construir de nuevo,  
 para solicitar de rodillas la castidad del sol,  
 para caer con mis pobres manos sangrientas el destino.

## XIII

## LOS HOMBRES

LLEGAMOS HASTA LEJOS, hasta lejos  
 para entender las órbitas de piedra,  
 los ojos apagados que aun siguen mirando,  
 los grandes rostros dispuestos para la eternidad.

## XIV

## LOS HOMBRES

QUÉ LEJOS, lejos continuamos,  
 nos alejamos de las duras máscaras  
 erigidas en pleno silencio y nos iremos  
 envueltos en su orgullo, en su distancia.

Y para qué vinimos a la isla?



No será la sonrisa de los hombres floridos,  
 ni la crepitantes cadenas de Starva la bella,  
 ni los muchachos a caballo, de ojos impertinentes,  
 lo que nos llevaremos regresando:  
 sino un vacío oceánico, una pobre pregunta  
 con mil contestaciones de labios desdeñosos.

### LOS <sup>XV</sup> HOMBRES

EL TRANSEUNTE, viajero, el satisfecho,  
 vuelve a sus ruinas a rodar, a sus ruinas,  
 y se acobala el silencio solitario, es necesario  
 dejar atrás aquella soledad transparente  
 de aire lícido, de agua, de pasto duro y puro,  
 huir, huir, huir de la sal, del peligro,  
 del solitario círculo en el agua  
 desde donde los ojos huecos del mar,  
 las vértebras, los perpedos de las estatuas negras  
 meridianas al espantado burgués de las ciudades:  
 Oh Isla de Pascua, no me atrapes,  
 hoy demorada luz, estás muy lejos,  
 y cuanta piedra y agua:  
 too much for me! Nos vamos

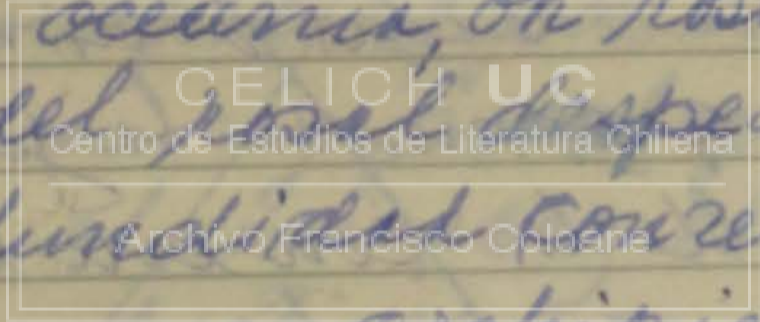


Nos parece escuchar las ultimas pa-  
labras del señor embajador norteamerica-  
no Mr.

XVII

LA ISLA

OH TORRE DE LA LUZ, triste hermosura  
que dilata en el mar estatuas y colinas,  
ojo calcareo, insignia del agua estensa, grito  
de petrel enlutado, diente del mar, espasa  
del viento de occumia, oh rosa separada  
del tronco del mundo, pedregal  
que la profundidad concierne en  
archipiélago,  
oh estrella natural, diadema verde,  
sola en tu solitaria dinastia,  
inalcanzable, aün, evasiva, desierta  
como una gota, como una uña, como  
el mar.



(Para que no nos atropen "los ojos nuevos del mar" esos  
remolinos que alazan sus hoyos negros hacia las profundidades  
(abismos))

C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



Terminaremos estas parófrasis o  
trascendencias con Pablo Neruda con el últi-  
mo temblor del domingo 23 de junio, don-  
de en vez de volver al mar, embilgamos  
nuestros galopes hasta el refugio de la  
Cordillera de los Andes en "Los Quilleyes"  
Palabera donde los filólogos pueden emplear  
su tiempo descifrando el origen de esas  
elias altas como las torres de energía eléc-  
trica terminos testis o diminutivos por  
fentasmos que miran la justicia enciclopedia  
para degollados con un lazo de serpiente  
o una cinta de bruma andina.

Gobernador Cisternas con la misa de  
Judas (cita de la calavera en "La Pasión de los  
Olivos") y Pablo Neruda. Nuestros dos  
Premios Nobel tan semejantes a la  
Cruz Cordillera y al Gran Océano.

Finalizar con René Barthes y Klaus  
Kierkegaard.

convertida.



Hace muchos años me atreví a llamar en el  
 salón de honor de la Universidad de Chile  
 a Pablo Neruda cuando su cabeza estaba  
 puesta a precio por la Tráición tiránica  
 de Gabriel González Videla, <sup>una voz del</sup> ~~cosmos~~.

No fue exageración; hoy, cuando la Isla  
 de Pascua está amenazada <sup>desde el cosmos,</sup> de ser blanco  
 de un ~~proyecto~~ <sup>o víctima de un</sup> atómico, ~~por~~ error de ~~un~~  
 cálculo en el aterrizaje de ~~los aparatos~~ <sup>transbordadores</sup>  
 espaciales Transpolar, por los impervi-  
 sibles meridianos <sup>de los polos magnéticos</sup>  
 del ~~planeta~~ <sup>la tierra</sup> en ~~el universo~~ <sup>el rigoroso</sup>  
 soplo cósmico poético de nuestro ~~último~~  
 Premio Nobel es ~~obscuro~~ <sup>gubernizado</sup> para que un  
 día ~~sea~~ "La Tierra de Kahu Kahu'a",  
 como la llama el sacerdote Sebastian  
 Englert en su clásica obra de "Historia,  
 Etnología y Lengua de la Isla de Pascua",  
 no se convierta en una rosa  
 deshojada "del tronco del rosal despe-  
 lazado", <sup>desde</sup> ~~que~~ la profundidad del mar,  
~~convirtiéndose~~ <sup>desmonuzado</sup> en archipiélago <sup>como el</sup>  
 de Colón, llamado desde ~~la antigüedad~~ <sup>también</sup>  
 el de las Galápagos.

CELICH UC  
 Centro de Estudios de Literatura Chilena  
 Archivo Francisco Coloane

C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



CELICH UC  
 Centro de Estudios de Literatura Chilena  
 Archivo Francisco Coloane



CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena  
=H  
Archivo Francisco Coloane

C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



No eria, hoy equinoccio  
dijo en su libro: "El Gobierno  
mis lugar que ha tenido la  
historia de Chile <sup>710</sup>

Salud y vívamos  
y viva

¡Que Dios y la Virgen del  
Carmen nos ayude!

Francisco Coloane

14 hrs. 10 minutos del martes 29  
de abril de 1986

Rusca. De ceniza y ester: ester que arrastra  
ceniza, ester rastrear. Dicc. del Ingeniero  
Civil Walter Meyer Rusca, con la colaboración  
del R. P. Ernesto Wilhem de Nöesbach

Carta a María Maluenda



Santiago, 29 de abril de 1986.

Nuestra Querida Karina Kaluenda de  
Parada:

Ayer escuchamos tu voz en "A esta  
hora de improvisar", leyendo un poema  
que no conocía <sup>mis</sup> de nuestro amigo José  
Manuel. Gali aparece pronto en libro  
con toda su obra poética; pero, como  
soy un primitivo impresionable,  
después de escucharlo, recordo ~~como~~  
con él ~~como~~ <sup>tu</sup> "Ifigenia en  
Aulide" de ~~las~~ <sup>las</sup> el de las  
"frágiles ~~señoras~~ <sup>que</sup> una espon-  
ja esra".

Como mi Eurípides y, como siem-  
pre, lo abro al azar, y en la página  
129 de la Editorial Nacional de  
México F, D. F. me encuentro con  
Artemisa en un carro de  
ruedas doradas: "has destruido  
muerte a tu hijo". Ya no podrán  
contarte entre los justos. No tiene  
otro objeto mi reverencia, que pro-



leer la piedad de tu hijo, y con  
gloria al morir".

No tiene otro objeto esta per-  
sonalísima que desahogar mi emoción  
como aquel día de la desgracia  
cuando estábamos en Quintero junto  
a una chimenea con la grandiosa  
caleza de un ciervo que me pegaba  
mi amiga Kelly que gace junto a  
Belmont en el fondo del lago  
Peypouet, a la cual siempre pongo  
un trébol blanco y otro de ~~rojo~~ ~~verde~~  
de los que postaban en la isla  
de los ciervos que tenían los  
Schilling.

Sherr, ~~de Londres~~, dijo  
menudamente los ojos cuando Spi-  
gein us

Me viene ese día aciago "a  
msta cabeza" para estar junto  
a ti, a Roberto y a José Komel.  
Personen mi atolondramiento;



pero no tengo otro remedio que  
monstrarte cuanto Ifigenia es aser  
~~descubierta~~ <sup>descubierta</sup> en Aulide: "Y el "asesino"  
Calces, desentramando la cofrada cu-  
chilla, la depositó en el dorado  
Cesto y coronó a la doncella.

"Entonces Aquiles se acercó presuroso  
al ara, y apoderándose del cesto y  
del agua lustral, dijo: "... "Soype  
innoculada de la bella perna de una  
virgen; concédeme favorable mere-  
cedion..."

"El sacerdote empunó la cuchilla,  
recitó sus preces y examinó el cuello  
antes de herirlo. Dolor no leue  
aflijía mi corazón, y no separaba  
mis ojos de la tierra. Entonces  
ocurrió un milagro repentino:  
Todos ayeeron claramente el ruido  
del golpe al herir, pero ninguno  
veo en donde se había occultado  
~~Ifigenia~~ <sup>la virgen</sup>. En lugar de Ifigenia,  
yacía en tierra una cierta pal-



pitante, muy grande y de maravillosa  
hermosura, inundado con su sangre  
el ara de la diosa...

- "¡Oh capitanes del ejército  
griego! ¿veis esta víctima, esta cierva  
de los montes, que la diosa ha traído  
al ara? Aceptala con preferencia  
a la doncella para que tu noble  
sangre no mancille su altar."

¡Cómo la grandeza de los poetas  
y sus capitanes de <sup>la</sup> Grecia <sup>Antigua</sup> res-  
reían ~~de~~ el drama de los hombres  
traspasándolos a sus dioses.

Cuando Eurípides escribió sus  
~~los~~ Ifigenias fue para competir  
una vez con Esquilo y ~~la~~ otra  
con Sófocles.

¡Por qué la sangre derramada  
por nuestros Camerotes ~~de~~ <sup>de</sup> ~~los~~  
Guerreros y Nattins no ha de  
florecer entre los árboles que  
pisen las bestias bajo la ero-



nos subir de Punitivum?

Estoy seguro, querido Karin & Pro-  
uerto, que sus martirios no han sido  
en vano, y el consuelo de nuestro pue-  
blo es que se haga justicia para  
que las debilidades nos conceda su  
propia ~~una~~ ~~decepcionable~~ ~~negacion~~  
~~mas desesperada.~~

con su abrego fraternal de  
Klim y Dancisco Colone.

Porque ~~fin~~ tal como  
tu lo expresaste en el programa  
Incidir, con ~~un~~ ~~lejan~~ ~~perdici~~  
la justicia que ~~as~~ ~~tenemos~~ ~~esperamos~~.

CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena  
Archivo Francisco Coloane

N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Archivo Francisco Coloane



CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena

Archivo Francisco Coloane

N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena  
Archivo Francisco Coloane



# Reguigitaciones de un Bormerán

Nunca olvidare a los balleunos del Futuro (1)  
leyenda tira comica de aventuras en los dias en  
que fondeados no cazabamos balleunos por el  
mal tiempo que en caleta Puyuhue. En Contin  
Verudo, sin cazar balleunos, escribir el bello  
y dramático poema "La Balleunera de Quimtay"  
Por eso me he atrevido a poner en este  
paráfrasis "Abordajes de Verudo" como en  
"Oceano del Takuche"

Como escribiré próximamente: "Oreol."  
sias y breves en los "Galopejos" pormen-  
ta el epigrafe su dedicatoria de "El Hotelier-  
te y su Esperanza" escrito en una excursi-  
ón del Hotel Nilsson de Arcus, que  
siempre suelo visitar cuando regreso a  
mi tierra de islas y gaviotas y abatos.

## Abordajes de Pedro Verudo

La anecdota de como escribir "Kochu Picchu" completamente  
lo de Margarita: "Fu, tu y después escrito". Sobre los  
onas y "Lhuulchu" lo pedi tanto veces que escribiera; hecho  
de traje un arco entubado, "mipant" que en su boca re-  
donda en ligeros de Selin del "Carnit" se le eclipsa con  
Ceremonia hasta que "Shi tiemas tus Palagonias". No  
descartaba los mitos autóctonos, sino que el poeta  
creaba sus propios mitos asi como en otra época  
en la India, Egipto y otras partes donde galanos pudo  
ser como de "Eso un creador de religiones", "esos  
poemas con accion", como dijo Eline.  
Al abordar "del aire al aire como una  
ret vesio" a "Kochu Picchu" con su red viva-  
cible, de tipos de luz de su poesia alegorica  
a miestra "Isa de Rosca", "La Rosa  
separada" (Versos 24) como que recomendaba a Julia Parry  
como componer de ejidos, de ller, finca y tipo de ller  
y una mujer que dice "pero la herencia", "Este  
Quero sea un amigo de pormen-  
ta de "Erreos y Erreos" de "Oceano de - Pablo"  
componer con este los interpalocores e "La Rosa  
separada"



Isla de Pascua en "La Rosa Separada"  
 como una ballena azul, Ocean, y Lluvia, el viento,  
 se coronan y turmuran con hojas: el pescador. Así Pablo  
 Neruda como una ballena de todos colores puede  
 ser sepultado por un inmenso océano pedregoso  
 y negro. Una vez vivimos "El albatros en el gallinero"  
 de la abuela Raina en Ocaña, y ahora vivimos para "Pablo" el  
 albatros "Lluvia". Ahora veremos algunas de "Neruda"  
 y de Pablo? No intentaremos empaparlos hoy viernes, 21  
 de junio de 1985 en el "Crepusculo de Copacabana"  
 a los 800 deshechos como el mismo? <sup>Suprimirlo</sup>  
 el comant de Puzos para lo algún momento. <sup>yo lo haría</sup>  
~~deshechos los proyectos de la tragedia...~~ <sup>de 25 minutos de lectura</sup>  
 (La propia se vuelve muy precisa). Es el contingente Neruda.  
 Rayar el rito de los muertos en "Pepelón a Indio".

"Como un país tan delgado se sostiene, tan angosto, como  
 se equilibra entre el Gran Océano y la Gran Cordillera" algo  
 así diría la viuda de Víctor Jara para Juan Turner. (en rela-  
 ción con las frases de Cheborge)  
 Especial para "Lluvia" del Instituto de Ciencias Ale-  
 jandro Lipschutz - junio de 1985 - El final: En  
 obra oportuna y nada... con Neruda "Erasmus"  
 Erasmus con Pablo Neruda". Domingo Colón 22 de junio de 1985

Las Memorias de una Iguana Marina

Título de un próximo libro. Peliculas Per.  
 La obra literaria original se crea por sí misma  
 orgánica y funcionalmente como la membrana pro-  
 tectora de la iguana marina. En el escritor  
 las asociaciones objetivas del presente y las subje-  
 tivas del pasado en una dialéctica hegeliana y  
 marxiana ser vivida. Domingo Colón  
 14 30 hrs. de vuelta trayendo el gauchito de regreso  
 del Refugio "Los Quillayes" Domingo 23 de junio.



CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena

Archivo Francisco Coloane



CELICH UC  
Centro de Estudios de Literatura Chilena

Archivo Francisco Coloane